

P.U. (A) 109.**AKTA PENCEGAHAN DAN PENGAWALAN
PENYAKIT BERJANGKIT 1988****PERATURAN-PERATURAN PENCEGAHAN DAN PENGAWALAN PENYAKIT
BERJANGKIT (LANGKAH-LANGKAH DI DALAM KAWASAN
TEMPATAN JANGKITAN) (No. 2) 2020**

PADA menjalankan kuasa yang diberikan oleh subseksyen 11(2) Akta Pencegahan dan Pengawalan Penyakit Berjangkit 1988 [*Akta 342*], Menteri membuat peraturan-peraturan yang berikut:

Nama dan permulaan kuat kuasa

1. (1) Peraturan-peraturan ini bolehlah dinamakan **Peraturan-Peraturan Pencegahan dan Pengawalan Penyakit Berjangkit (Langkah-Langkah di dalam Kawasan Tempatan Jangkitan) (No. 2) 2020**.

(2) Peraturan-Peraturan ini berkuat kuasa bagi tempoh mulai 1 April 2020 hingga 14 April 2020.

Tafsiran

2. Dalam Peraturan-Peraturan ini—

“kawasan tempatan jangkitan” ertinya mana-mana kawasan yang diisytiharkan sebagai kawasan tempatan jangkitan di bawah Perintah Pencegahan dan Pengawalan Penyakit Berjangkit (Pengisytiharan Kawasan Tempatan Jangkitan) 2020 [*P.U. (A) 87/2020*];

“perkhidmatan perlu” ertinya perkhidmatan sebagaimana yang dinyatakan dalam Jadual dan termasuklah apa-apa aktiviti dan proses dalam rantaian pembekalan perkhidmatan perlu itu.

Kawalan pergerakan

3. (1) Tiada seorang pun boleh bergerak dari satu tempat ke suatu tempat yang lain di dalam mana-mana kawasan tempatan jangkitan atau dari satu kawasan tempatan jangkitan ke suatu kawasan tempatan jangkitan yang lain kecuali bagi maksud di bawah subperaturan (2).

(2) Seseorang boleh bergerak dari satu tempat ke suatu tempat yang lain di dalam mana-mana kawasan tempatan jangkitan atau dari satu kawasan tempatan jangkitan ke suatu kawasan tempatan jangkitan yang lain bagi maksud yang berikut:

- (a) untuk membeli makanan, keperluan harian, ubat atau penokok diet;
- (b) untuk membekalkan atau menghantar makanan, keperluan harian, ubat atau penokok diet;

- (c) untuk mendapatkan perkhidmatan jagaan kesihatan atau perubatan;
- (d) untuk melaksanakan apa-apa tugas rasmi; atau
- (e) untuk melaksanakan apa-apa tugas berhubung dengan apa-apa perkhidmatan perlu.

(3) Subperaturan (2) tidak terpakai jika suatu arahan dibuat di bawah perenggan 11(3)(b) Akta.

Syarat-syarat bagi pergerakan

4. (1) Jika seseorang bergerak dari satu tempat ke suatu tempat yang lain di dalam mana-mana kawasan tempatan jangkitan atau dari satu kawasan tempatan jangkitan ke suatu kawasan tempatan jangkitan yang lain—

- (a) untuk membeli makanan, keperluan harian, ubat atau penokok diet, pergerakannya hendaklah hanya, ke suatu tempat di dalam radius yang tidak melebihi sepuluh kilometer dari kediamannya, atau ke suatu tempat yang paling hampir dengan kediamannya, dan dia tidak boleh disertai mana-mana orang lain, melainkan jika adalah semunasabahnya perlu baginya untuk disertai mana-mana orang lain;
- (b) untuk mendapatkan perkhidmatan jagaan kesihatan atau perubatan, pergerakannya hendaklah hanya, ke suatu tempat di dalam radius yang tidak melebihi sepuluh kilometer dari kediamannya, atau ke suatu tempat yang paling hampir dengan kediamannya, dan dia boleh disertai mana-mana orang lain yang semunasabahnya perlu;
- (c) untuk melaksanakan apa-apa tugas rasmi, dia hendaklah mengemukakan surat kebenaran daripada majikannya jika dikehendaki oleh seseorang pegawai diberi kuasa;
- (d) untuk melaksanakan tugasnya berhubung dengan apa-apa perkhidmatan perlu, dia hendaklah mengemukakan surat kebenaran daripada majikannya jika dikehendaki oleh seseorang pegawai diberi kuasa.

(2) Bagi maksud mengawal pergerakan orang yang membeli makanan, pemunya atau pengendali, atau orang yang bertanggungjawab bagi, suatu perniagaan menjual makanan hendaklah menjalankan perniagaan hanya secara pandu lalu, bawa pulang atau penghantaran tertakluk kepada apa-apa arahan yang dikeluarkan oleh Ketua Pengarah.

Pergerakan kerana sebab khas dan tertentu

5. Jika, kerana sebab khas dan tertentu, seseorang perlu bergerak dari satu tempat ke suatu tempat yang lain di dalam mana-mana kawasan tempatan jangkitan atau dari satu kawasan tempatan jangkitan ke suatu kawasan tempatan jangkitan yang lain, orang itu hendaklah mendapatkan kebenaran bertulis terlebih dahulu daripada pegawai polis yang menjaga balai polis yang paling hampir dengan kediaman orang itu.

Kawalan perhimpunan

6. (1) Tiada seorang pun boleh berhimpun atau terlibat dalam mana-mana perhimpunan di dalam mana-mana premis di dalam mana-mana kawasan tempatan jangkitan sama ada bagi maksud keagamaan, sukan, rekreasi, sosial atau kebudayaan.

(2) Walau apa pun subperaturan (1), seseorang boleh berhimpun atau terlibat dalam suatu perhimpunan bagi maksud upacara pengebumian dengan syarat orang yang hadir ke upacara itu hendaklah dalam bilangan yang minimum.

Pergerakan untuk menjalankan kerja ke atas infrastruktur

7. (1) Apa-apa pergerakan dari satu tempat ke suatu tempat yang lain di dalam mana-mana kawasan tempatan jangkitan atau dari satu kawasan tempatan jangkitan ke suatu kawasan tempatan jangkitan yang lain boleh dibuat oleh mana-mana orang untuk menjalankan apa-apa kerja ke atas mana-mana infrastruktur yang berkaitan dengan mana-mana perkhidmatan perlu yang jika tidak dijalankan akan menjejaskan penyampaian perkhidmatan perlu itu.

(2) Apa-apa pergerakan dari satu tempat ke suatu tempat yang lain di dalam mana-mana kawasan tempatan jangkitan atau dari satu kawasan tempatan jangkitan ke suatu kawasan tempatan jangkitan yang lain boleh dibuat oleh mana-mana orang untuk menjalankan apa-apa kerja ke atas mana-mana infrastruktur yang jika tidak dijalankan akan menjejaskan keselamatan dan kestabilan infrastruktur itu.

(3) Jika seseorang bergerak dari satu tempat ke suatu tempat yang lain di dalam mana-mana kawasan tempatan jangkitan atau dari satu kawasan tempatan jangkitan ke suatu kawasan tempatan jangkitan yang lain untuk menjalankan kerja yang disebut dalam subperaturan (1) atau (2), dia hendaklah memberikan bukti yang perlu jika dikehendaki oleh seseorang pegawai diberi kuasa.

Kehendak untuk menjalani pemeriksaan kesihatan apabila tiba di Malaysia

8. Seseorang warganegara, pemastautin tetap Malaysia atau ekspatriat yang pulang dari luar negara hendaklah menjalani pemeriksaan kesihatan apabila tiba di Malaysia sebelum mendapatkan pelepasan imigresen di mana-mana pintu masuk dan hendaklah mematuhi apa-apa arahan seseorang pegawai diberi kuasa.

Permintaan maklumat

9. Jika seseorang pegawai diberi kuasa meminta apa-apa maklumat yang berhubungan dengan pencegahan dan pengawalan penyakit berjangkit daripada mana-mana orang atau kumpulan orang, orang atau kumpulan orang itu hendaklah mematuhi permintaan itu.

Arahan Ketua Pengarah

10. Ketua Pengarah boleh mengeluarkan apa-apa arahan mengikut apa-apa cara, sama ada secara am atau khusus, kepada mana-mana orang atau kumpulan orang supaya mengambil apa-apa langkah bagi maksud mencegah dan mengawal apa-apa penyakit berjangkit di dalam mana-mana kawasan tempatan jangkitan.

Kesalahan

11. (1) Mana-mana orang yang melanggar mana-mana peruntukan Peraturan-Peraturan ini atau mana-mana arahan Ketua Pengarah atau seseorang pegawai diberi kuasa melakukan suatu kesalahan dan boleh, apabila disabitkan, didenda tidak melebihi satu ribu ringgit atau dipenjarakan selama tempoh tidak melebihi enam bulan atau kedua-duanya.

(2) Jika mana-mana orang yang melakukan suatu kesalahan di bawah Peraturan-Peraturan ini ialah suatu syarikat, perkongsian liabiliti terhad, firma, pertubuhan atau kumpulan orang yang lain, seseorang yang pada masa pelakuan kesalahan itu ialah seorang pengarah, pegawai pematuhan, pekongsi, pengurus, setiausaha atau pegawai lain yang seumpamanya bagi syarikat, perkongsian liabiliti terhad, firma, pertubuhan atau kumpulan orang yang lain itu atau yang berupa sebagai bertindak atas sifat itu atau yang dengan apa-apa cara atau sehingga apa-apa takat bertanggungjawab bagi pengurusan apa-apa hal ehwal syarikat, perkongsian liabiliti terhad, firma, pertubuhan atau kumpulan orang yang lain itu atau membantu dalam pengurusannya—

- (a) boleh dipertuduh secara berasingan atau bersesama dalam prosiding yang sama bersekali dengan syarikat, perkongsian liabiliti terhad, firma, pertubuhan atau kumpulan orang yang lain itu; dan
- (b) jika syarikat, perkongsian liabiliti terhad, firma, pertubuhan atau kumpulan orang yang lain itu didapati bersalah atas kesalahan itu, hendaklah disifatkan bersalah atas kesalahan itu dan boleh dikenakan hukuman atau penalti yang sama sebagaimana seorang individu melainkan jika, dengan mengambil kira jenis fungsinya atas sifat itu dan segala hal keadaan, dia membuktikan—
 - (i) bahawa kesalahan itu telah dilakukan tanpa pengetahuannya; dan
 - (ii) bahawa kesalahan itu telah dilakukan tanpa persetujuan atau pembiarannya dan bahawa dia telah mengambil segala langkah yang munasabah dan menjalankan segala usaha yang wajar untuk menghalang pelakuan kesalahan itu.

JADUAL
PERKHIDMATAN PERLU

[Peraturan 2]

1. Makanan
2. Air
3. Tenaga
4. Komunikasi dan internet
5. Keselamatan dan pertahanan
6. Pengurusan sisa pepejal dan pembersihan awam dan pembedungan
7. Penjagaan kesihatan dan perubatan termasuk penokok diet
8. Perbankan dan kewangan
9. E-dagang
10. Logistik yang terhad kepada penyampaian perkhidmatan perlu

Dibuat 31 Mac 2020
[KKM.600-29/4/146 Jld. 2 (30); PN(PU2)470/VI]

DATO' SRI DR. ADHAM BIN BABA
Menteri Kesihatan

PREVENTION AND CONTROL OF INFECTIOUS DISEASES ACT 1988

PREVENTION AND CONTROL OF INFECTIOUS DISEASES (MEASURES WITHIN
INFECTED LOCAL AREAS) (NO. 2) REGULATIONS 2020

IN exercise of the powers conferred by subsection 11(2) of the Prevention and Control of Infectious Diseases Act 1988 [*Act 342*], the Minister makes the following regulations:

Citation and commencement

1. (1) These regulations may be cited as the **Prevention and Control of Infectious Diseases (Measures within Infected Local Areas) (No. 2) Regulations 2020**.

(2) These Regulations have effect for the period from 1 April 2020 to 14 April 2020.

Interpretation

2. In these Regulations—

“infected local area” means any area declared to be an infected local area under the Prevention and Control of Infectious Diseases (Declaration of Infected Local Areas) Order 2020 [*P.U. (A) 87/2020*];

“essential services” means the services as specified in the Schedule and includes any activity and process in the supply chain of such essential services.

Control of movement

3. (1) No person shall move from one place to another place within any infected local area or from one infected local area to another infected local area except for the purposes under subregulation (2).

(2) A person may move from one place to another place within any infected local area or from one infected local area to another infected local area for the following purposes:

- (a) to purchase food, daily necessities, medicine or dietary supplement;
- (b) to supply or deliver food, daily necessities, medicine or dietary supplement;
- (c) to seek healthcare or medical services;
- (d) to perform any official duty; or
- (e) to perform any duty in relation to any essential services.

(3) Subregulation (2) shall not apply if a direction is made under paragraph 11(3)(b) of the Act.

Conditions for movement

4. (1) Where a person moves from one place to another place within any infected local area or from one infected local area to another infected local area—

- (a) to purchase food, daily necessities, medicine or dietary supplement, his movement shall only be, to a place within a radius of not more than ten kilometres from his residence, or to a place nearest to his residence, and he shall not be accompanied by any other person, unless it is reasonably necessary for him to be accompanied by any other person;

- (b) to seek healthcare or medical services, his movement shall only be, to a place within a radius of not more than ten kilometres from his residence, or to a place nearest to his residence, and he may be accompanied by any other person as may be reasonably necessary;
- (c) to perform any official duty, he shall produce an authorization letter from his employer if required by an authorized officer;
- (d) to perform his duty in relation to any essential services, he shall produce an authorization letter from his employer if required by an authorized officer.

(2) For the purpose of controlling the movement of persons purchasing food, the owner or operator of, or person responsible for, a business of selling food shall carry out business only by way of drive-through, take away or delivery subject to any direction as may be issued by the Director General.

Movement due to special and particular reason

5. Where, due to a special and particular reason, a person needs to move from one place to another place within any infected local area or from one infected local area to another infected local area, that person shall obtain prior written permission of the police officer in charge of the police station nearest to the residence of such person.

Control of gathering

6. (1) No person shall gather or be involved in any gathering in any premises within any infected local area whether for religious, sports, recreational, social or cultural purpose.

(2) Notwithstanding subregulation (1), a person may gather or be involved in a gathering for the purposes of a funeral ceremony on the condition that the attendance to such ceremony shall be kept to the minimum.

Movement to carry out works on infrastructure

7. (1) Any movement from one place to another place within any infected local area or from one infected local area to another infected local area may be made by any person to carry out any works on any infrastructure related to any essential services which if not carried out would affect the provision of the essential services.

(2) Any movement from one place to another place within any infected local area or from one infected local area to another infected local area may be made by any person to carry out any works on any infrastructure which if not carried out would affect the safety and the stability of the infrastructure.

(3) Where a person moves from one place to another place within any infected local area or from one infected local area to another infected local area to carry out the works referred to in subregulation (1) or (2), he shall provide the necessary proof if requested by an authorized officer.

Requirement to undergo health examination upon arrival in Malaysia

8. A citizen, a permanent resident of Malaysia or an expatriate returning from overseas shall undergo health examination upon arrival in Malaysia before proceeding for immigration clearance at any point of entry and shall comply with any direction of an authorized officer.

Request for information

9. Where an authorized officer requests for any information relating to the prevention and control of infectious disease from any person or body of persons, the person or body of persons shall comply with the request.

Direction of Director General

10. Director General may issue any direction in any manner, whether generally or specifically, to any person or group of persons to take such measures for the purpose of preventing and controlling any infectious diseases within any infected local area.

Offence

11. (1) Any person who contravenes any provision of these Regulations or any direction of the Director General or an authorized officer commits an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding one thousand ringgit or to imprisonment for a term not exceeding six months or to both.

(2) Where any person who commits an offence under these Regulations is a company, limited liability partnership, firm, society or other body of persons, a person who at the time of the commission of the offence was a director, compliance officer, partner, manager, secretary or other similar officer of the company, limited liability partnership, firm, society or other body of persons or was purporting to act in the capacity or was in any manner or to any extent responsible for the management of any of the affairs of the company, limited liability partnership, firm, society or other body of persons or was assisting in its management—

- (a) may be charged severally or jointly in the same proceedings with the company, limited liability partnership, firm, society or the body of persons; and

- (b) if the company, limited liability partnership, firm, society or the body of persons is found guilty of the offence, shall be deemed to be guilty of that offence and shall be liable to the same punishment or penalty as an individual unless, having regard to the nature of his functions in that capacity and to all circumstances, he proves—
- (i) that the offence was committed without his knowledge; and
 - (ii) that the offence was committed without his consent or connivance and that he had taken all reasonable precautions and exercised due diligence to prevent the commission of the offence.

SCHEDULE

ESSENTIAL SERVICES

[Regulation 2]

1. Food
2. Water
3. Energy
4. Communication and internet
5. Security and defence
6. Solid waste and public cleansing management and sewerage
7. Healthcare and medical including dietary supplement
8. Banking and finance
9. E-commerce
10. Logistics confined to the provision of essential services

Made 31 March 2020

[KKM.600-29/4/146 Jld. 2 (30); PN(PU2)470/VI]

DATO' SRI DR. ADHAM BIN BABA
Minister of Health

Hakcipta Pencetak (H)

PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD

Semua Hak Terpelihara. Tiada mana-mana bahagian jua daripada penerbitan ini boleh diterbitkan semula atau disimpan di dalam bentuk yang boleh diperolehi semula atau disiarkan dalam sebarang bentuk dengan apa jua cara elektronik, mekanikal, fotokopi, rakaman dan/atau sebaliknya tanpa mendapat izin daripada Percetakan Nasional Malaysia Berhad (Pencetak kepada Kerajaan Malaysia yang dilantik).



DICETAK OLEH
PERCETAKAN NASIONAL MALAYSIA BERHAD,
KUALA LUMPUR
BAGI PIHAK DAN DENGAN PERINTAH KERAJAAN MALAYSIA
WJW014951 31-03-2020